

7.1 2017 No.276

商店街の 今とこれから

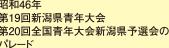


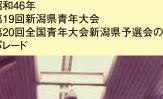
商店街で開催された 第12回良い子の交通安全チビッ子歩行者天国での一コマ (昭和60年)

商店街の今とこれから2
お知らせ
ミニ情報17
今月のピックアップ20
今日のシリーブ

かつての昭栄通り商店街

第19回新潟県青年大会 第20回全国青年大会新潟県予選会の

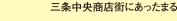












人にぶつからないで歩くことはできなかった。通りは人で埋め尽くされ、土日は2万5千人程の人が行き交っていた。平日は1万人、 (昭栄通り商店街・会長)

ホットケーキが食べられた。新しい食べ物だったミートソースイカラなレストランがあり、 (東三条商店街·店主)

体む暇がなかった。(東三条商店街・店主)駅に電車が到着するたびに行列が伸びて、お正月には、店に入りきらない人で行列がで

買い物に行けたので、子どもの頃、よくお遣いに行かさお互い知っているから付けができて、お金を持たずに (三条地域·60歳代) よくお遣いに行かされた

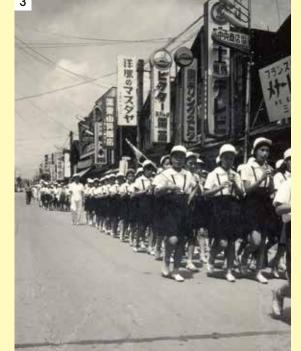


88





三条中央商店街にあったまるよし



商店街の今とこれからを考える

いるのかなど今回の特集では、



客には||定の効果が表れている。

あるなど、「まちなか」への誘

あった商店街の今の状況はどう

その中で、元来、まちの顔で

民館では10万人を超える利用者 で約2万人が立ち寄り、中央公

「ステージえんがわ」には年間

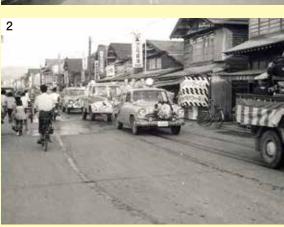
設や、高齢者の外出を促進する

を始め、「ステージえんがわ」の開 出しようと、三条マルシェの開催

歩事業などの取り組みを行って ため、中央公民館できっかけの1 る「まちなか」では、にぎわいを創

三条市の中心市街地、いわゆ

商店街の今とこれから



昭和39年の商店街の様子 2 昭和36年のふれ太鼓

商店街 お祭り まるで のようだった にぎわいは

のだろう。 始めに、かつての商店街はどのような様子だった

何でもそろっていた。 以前は、呉服屋、婦人服屋、金物屋、肉屋、和菓子 その他にも映画館や芝居小屋、病院などもあり、 表現し、旧

へ勢の人が訪れ、たっぷりと買い物をして大荷物を抱 商店街は、日用品を買い、学生が集まり、家族が休 いた。特に、

わいの場所として、週末には溢れんばかりの人で、お祭 を過ごすなど、子どもから大人までが楽しめるにぎ 騒ぎのようなエネルギーで満ちあふれていた。 」とお茶を飲みに来る人もいて、 「お茶飲みに来ね

POINT

・近隣市町村からも、電車やバスで大勢の人が買い物に来ていた。

・日常と非日常が入り混じるまちの中心的な場所だった。

・顔が見える付き合いがあるなど、交流の場でもあった。

3 SANJO 7月1日号

(三条地域・60歳代)出会う人とのおしゃべりが楽しかった。

(一ノ木戸商店街組合・会長)空き店舗数は減っている。

空き店舗の課題

るが、実際は、空き店舗を利用した新規出店者が

商店街には閉まっている店舗が多い印象を受け

態で空いているものを言い、老朽化で貸し出し

車庫に使っているものなどは含ん

ここでの空き店舗とは、貸

しできる状

家が多く、店舗部分が空いていても、居住して る、手前に店舗、奥に住宅や蔵などがある町

いて店舗を貸し出せないケー

そのほか、建物が壊され、

空地も増えてお

結ぶ三角形のエリアに、旧体育文化センターと本成寺黒門を加え

商店が立ち並ぶ元の商店街に戻るのは難

増加し、空き店舗の数は減少している。

出店していた人が多く、衰退が始まると昭栄通り商店街は、店舗を借りて

閉店が相次いだ。(元商店街・店主)

条中央商店街では8店あった店舗が36店に、ま 加などが原因で、商店街の衰退が始まった。三 急速な車社会の進展や、郊外型大型店の増

るという。商店街の現在の様子を見てみる

まちの変遷と まちなかの店舗数を見ると、昭和45年には 口減少

に利用する近隣住民の数が大幅に減ったのが分か 割合は74パーセント とが分かる。それが4年後の平成26年には、 さらに、まちなかの人口は、昭和45年から平成26 92店舗と3分の1に減少している(表1)。 477店舗、当時の全市(旧三条市)における と、まちなかに集中 していたこ

に来る用事がなくなった。(商店街・店主)商店街に来る人がいない。店も減り、商店街

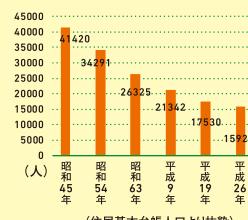
表1

まちなかにおける 卸売・小売商店数の変化

まちなか店舗数 1573 1477 930 (店 平成26年 平成9年 平成19年 昭和45年 昭和54年 昭和63年

(商業統計調査より抜粋) *平成17年以前は旧三条市の数

表2 まちなかにおける人口の変遷



(住民基本台帳人口より抜粋)

今の経営者の多くは高齢者で、今の代で終わりの 店がほとんど。(三条中央商店街振興組合・理事長)

(一ノ木戸商店街・会長)

後継者 昔も子どもがいない店もあったが、弟子が 人もいない。(四日町商店街・会長) になっていた。今では弟子となる

なっている。

えも閉じなくてはならない現状が喫緊の課題と

後継者がいる店は2分の

程度。

八きな原因である。 市内5カ所の商店街のうち、 店舗の後継者不足もまた、衰退を加速させる 4カ所で後継者不

足を問題視しており、今後さらに深刻になっていく

とも考えられる。歴史のある商店街には、店主が

・代目という老舗もあり、長い間、親

後継者不足

7月1日号 SANJO

全市における割合(%)

商店街の空き店舗数

現在の 増減の 空き店舗数 傾向 三条中央商店街 5店舗 ーノ木戸商店街 10店舗 東三条商店街 8店舗 昭栄通り商店街 10店舗 四日町商店街 0店舗

(各商店街への聞き取り調査)

(四日町商店街・会長)

もはや空き家の問題になっている。店舗だった建物の老朽化が進み、

まちなかとは…

たエリア。

いのが現状である。



(三条中央商店街振興組合・理事長)5店舗の新規出店があり、年々減少している。空き店舗は平成2年に10店舗あったが、その後

商店があった場所が、空 き地となっている所もあ る。まちなみの特徴であ る小路の存在感も薄れ つつある。



POINT

- ・後継者がいない店舗が多数ある。
- しつつある。

おおむね、JR北三条駅、JR三条駅及びJR東三条駅の3駅を

- ・まちなかの人口と店舗数が大幅に 減少している。
- ・新規出店により、空き店舗数は減少

いつでもお客様を迎える環境整備は必要。

主に商店街メンバーでつくる朝草会では、20年間、 五十嵐川土手の花植えや草刈をし、毎年4月には、 芝桜の祭りを開催し、大勢の人に楽しんでもらっている。

まちゼミ、夜店市、ハロウィンフェスなどを行い、

今後は、日常的に人が来る取り組みをしたいと、

若手と新たな企画を構想している。

三条マルシェにも積極的に協力し、誘客に力を注いでいる。

88

一ノ木戸商店街・会長

星野健司さん

外出促進の取り ぎわい創出 組

新

規出店を促す

取り組

ステージえんがわでさまざまなイベントを開催してい 行っている。さらに、かつてのにぎわい再生を目的に、 や将棋、まちあるきなどのきっかけの1歩事業を ょう、外出を促進するため、公民館では、カラオケ 長寿社会の中、健康で幸せに暮らし続けら まちなかに訪れる

28 年 度

27 年 度

1

補助要件

賃借料の補助を

受けないとき

賃借料の補助を

受けるとき

で創業した実績もある ウを学ぶことができ、 人が受講し、う

部を支援しているほか、毎年開催して に対して、出店の工事費や賃貸料の一 る創業塾ポンテキアでは、<u>創業のノウ</u> まちなかで新規出店を希望する人 39人が市内



創業塾ポンテキア

田の3地域全ての6歳代

30歳代

年間利用者(参加者)数 (H28年度)

えんがわ … 19,855人 平日は高齢者、休日は若年者の利用が多い。

> 中央公民館 … 107,919人 毎年10万人を超える利用者がある。

三条マルシェ … 177,600人

テナント募集の看板を掲げても、入居者は見つからない。 出店したい人を見つけて、物件所有者との仲介をしている。 経営が成り立つことが重要なので、借りる側に良好な条件で交渉できるよう 協力している。昨年度は新規出店が1店あった。



昭栄通り商店街・会長 箕輪勲男さん

化に取り組み、各商店街がそれぞれの環境や状 況に合わせて、時代にあった方法を模索している。

各商店街では、かねてから積極的にまちの活性

既存店の努力

四日町商店街・会長 阿部克哉さん

答えた人は、14人中

イベント前後に商店街に立ち寄ると

理由は、

参加者へのア

ただ、ステー

の店に行く

三条中央商店街振興組合·理事長

鈴木直さん(右)



人に優しい商店街を目指している。82歳の自転車店店主は 「子どもたちが自転車の修理に来る。直してやらなければ、 子どもたちが学校に行けなくて困る。」と、体が動く限り店を続けると言っている。 相手の顔が見え、確実に一人一人の願いを叶える、そんな商店街でありたい。

若い店主が多い商店街。結束が強く、同じ商店街で営む者として、 若手の育成に努めている。交流を促進するイベントなど人を呼ぶ取り組みは、 若手が中心となって積極的に考えている。駅が近いので、 特別列車が来る機会なども捉えながら、商店街を盛り上げたい。



まちなかの商店街または商店の利用回数が週1回の人の割合

									(/0)
			全体	20歳代	30歳代	40歳代	50歳代	60歳代	70歳代
	三条 地域	H28	11.0	11.1	8.8	8.3	9.4	12.5	13.7
		H25	11.4	12.0	12.2	12.5	8.8	13.3	9.1
ĺ	栄 地域	H28	15.4	-	16.7	16.7	25.0	-	40.0
		H25	14.3	-	-	50.0	-	18.2	20.0
	下田 地域	H28	21.3	-	66.7	14.3	42.9	18.2	-
		H25	13.2	100.0	-	-	10.0	16.7	-

(平成25年度、平成28年度中心市街地に関する県民意識・消費動向調査報告書より抜粋)

30歳代から 商店街を月

補助金を利用してまちなかに新規出店した店舗数(店)

23 年度

5

24 年 度

4

25 年 度

3

補助限度額

130万円

70万円

月額5万円

26 年 度

3

22 年 度

1

*このほか、補助を利用しないで出店した店舗もある。

空き家改修事業等補助金(新規出店事業)

補助率

3分の2

2分の1

2分の1

21 年度

2

20 年 度

19 年 度

0

補助対象経費

改修費

賃借料

衣る		よりながの利用頻度が過1回の人の割合 (%)						
		全体	20歳代	30歳代	40歳代	50歳代	60歳代	70歳代
三条	H28	16.5	11.1	23.5	22.4	18.9	9.0	18.5
地域	H25	10.0	19.2	7.3	12.5	10.5	7.2	9.1
栄	H28	7.9	-	16.7	-	14.3	-	20.0
地域	H25	17.1	-	16.7	-	-	36.3	20.0
下田	H28	17.4	-	33.3	28.5	14.3	19.0	-
地域	H25	15.6	50.0	-	-	20.0	10.5	16.7

(平成25年度、平成28年度中心市街地に関する県民意識・消費動向調査報告書より抜粋)

いる。(表3)

まちなかに関する調査結果 三条地域では

SANJO 7月1日号

新規出店者は、商店街にどんな影響を与えているのか話を聞いた. 近年、増えている商店街への新規出店。一体、商店街に出店するメリットは何なのか。また、 出店者の状



2年前に新規出店したレストラン。 店主は市外の出身で、三条市を選んだという。

東三条商店街

カフェダイニング wood 長谷川健一さん



お店の人が、お客様の流れについて教えてくれたり、 みんな温かくて、すごく助けてもらっている。近所の

商店街への出店は、補助があったことや家賃が安 長岡市出身で、知らない所で挑戦してみた

かったことで選んだ。初めてのお店だったので、初期

たい。(二ノ木戸商店街・会長)店舗と情報交換しながら、さらに空き店舗を減らしる。新しい店舗が増えないと、商店街は続かない。若いの人が出店すると、新しいお客様を連れて来てくれ新規出店者がいると既存店の刺激になる。新しい業種 ているのを見ると、自分たちも頑張らねばと思う。る。新しい店の人が、朝早くから夜遅くまで仕事をししいし、若い人が入ってくることで、活気や刺激にな新規出店はありがたい。各店が順調に営業していて嬉





や講座を開催している。今後は、皆さんが参加

カゴ作りが得意な人がいて、今、私の店で個展

できる展覧会や、近所の店舗と連携した取り

を披露してくれ、参加者同士も仲良くなった

商店街に出店して5年。 手芸の講習会に集まる 人のコミュニティができ、 商店街に新しい交流を もたらしている。

三条中央商店街

和スタイルの手芸店 SATOWA 村上知恵子さん

OKしてくれて前向き。商店街に出店して良 ヘマイル本町でもボランティアで講習会を行う予 正で、近所の人が商店街を歩くきっかけにも て、出掛けて、楽しんでもらえたらと思っている ここは高齢が多い地域。近所で買い物でき れる。新しいことをやりたいと言っても、すぐに

ではなく、自分で頑張らなければと思った。 お茶ができる人、折り紙ができる人などが特技 と不安になった。商店街だからお客様が来るの 緒に開催した感謝祭では、手品が得意な人 まちでやっている手芸の講習会の常連さんと

昨年11月に出店したばかりのパン屋。商店街の出店には以外な発見があったとのこと。

三条中央商店街

本間伸江さん ベーカリー&スイーツ コロネット

いるのを良く見掛ける。買い物をしながら、人と りがたい。郊外だったらもっと宣伝費が掛かった 店舗からの紹介で来てくれるお客様も多く、あ 多くの高齢者の人が歩いて来てくれ、またパン食 また、店の中で、お客様が知り合いと会話して 人が多いようで、中には1日に何度も来店され 高齢者の人同士の口コミや、商店街のほかの

良い物件が見つかったのが商店街だった。

まちなかには、まだまだ人は多いと気付いた。





□新規出店者へのメリット

・既存店から経営などのアドバイスがもらえる。

......

- ・既存店がお客さんにお店を紹介してくれる。
- ・空き店舗に出店すると、出店経費が抑えられる。
- *ただし、集客は自分で努力しなければならない。

□商店街へのメリット

- ・新規出店者は既存店の刺激になる。
- ・新規出店者は、商店街に新しいお客さんを 連れて来る。

9 SANJO 7月1日号

業務内容 募集人数 有する人

連絡対応

選考方法…面接。

日程は後日連絡

·井栗集会所 会場管理、 …若干名

任期…平成30年3月

7月以降の都合のつく30年3月31日まで

◆共通事項

②学習指導経験がある人

栄庁舎 教育センタ

小中

貫教育推進課 三条市役所

年4月1日生まれ

対象…平成8年4月2日~

· 平 成 11

①中学校の(数学か英語)

たは

れかに該当する-

の写しを同封ください

。書類は返却

人式実施日…平成30年3月21日

。資格要件にある資格証など

小学校の教員免許を持つ

小中一貫教育推進課 教育センター

4 5 1

職種を書き、

持参または郵送くだ

の上 (写真貼付)、左上余白に希望 **応募方法**…市販の履歴書に記入

平成29年度成人式の実行委員を

満 21 ~

19歳の人を

ボランティア再募集 さんじょう学びのマルシェ

謝礼…日額4千円

土曜日の午前8時30分~

午後の

選考方法:面接。

日程は後日申込

生涯学習課 生涯学習推進係

₹3 2-4 8 1

実行委員募集 平成29年度 成人式

③学習指導に理解があり、学習支援

募集人数:5

ができる人

₹務内容…中学の数学か英語、また

小学5・6年の算数学習指導

勤務場所…第一中学校・嵐南小学

も個別学習の対応

教育総務課 施設管理係

4 5 1

(栄庁舎)、下田公民館、

ノ木戸小学校、

教育セン 井栗

資格要件…25点以上泳げる高校

この写真

専門学校生、大学生

そんな中、商店街は、買い物ができる場所

る。

インタビューの中で、店に来て商品を確認 らの商店街 れる存在であり続けることができる

の存在価値をいかに見出していくことができ 売する商売は難しくなり、ここでしか買えな 帰った人がいたと聞いた。仕入れて店舗で販 支える商店街への期待も大きくなる。 るかがより重要となる。また、まちなかでの暮 までの課題であったが、今後は、商店街として い物やサービス、食べ物を販売しないと、店舗 として成り立たないと言う。確かに、新規で しを守り、 .店するお店は飲食店や食品関係が多い。 商店街としては、大型店との差別化が今 維持していく中で、生活基盤を イットでより安く買うと言って

見つけて、家族の元に連れて行く手助けをし たことがあると言っていた。顔が見える付き としての役割以外に、地域のニーズに耳を傾 機能を高めていくことが求められる。 商店街の店主が、徘徊している高齢者を 商店街ができることを模索し、コミュニティ しているからこそできることである。

人間関係が希薄になった現在、人と人との

い人に魅力的で、新たなインセンティブにな こともできる。特に、歴史のある建物は若 商店街の財産と考え、新規店を呼び込む る同志がいる。それは、新しい店舗を誘致 経営ノウハウや、共同体として協力し合え る強力な売りになる。また、空き店舗を また、商店街には、今まで蓄積してきた

る魅力と多彩な交流を育むことができれ 歩いて巡る回遊性を高め、集客を図ると いる。かつて、お祭り騒ぎのにぎわいの中で 後も、にぎわい創出の取り組みを進める中 人のつながりを確実に引き継いでいる。今 も商店街の人たちが大切にしてきた人と 商店街に呼び、新たな交流をもたらして もに、変わらない魅力を保ちつつ、さらな 商店街も公共施設などと連携して、

店の店舗は、新しいお客さ







1 和スタイルの手芸店SATOWA(三条中央商店街) 2 ヘアーデザインMoMO(三条中央商店街) 3、4 TREE(一ノ木戸商店街)

商店街が持つ強みが必要とされることは多々 つながりを持ち、地域の状況を熟知している ある。また、商店街の人たちが地域住民のた

応募期限:: 7月14日金

成人式の実行委員って何をするの?

資格要件

・普通自動車運転免許を

勤務時間…正午~午後5時

開期間…8月4日金~13日回

8月上旬に講習会を実施します

勤務場所…一ノ木戸小学校





21ハーサル



③アルバム編集

|休み一ノ木戸小学校

当日は式の運営をします。 開催する実行委員会議に参加し 内容…月1回程度、中央公民館で **申込期限**:7月31日月

条市美術展

生涯学習課 生涯学習推進係 **247-0048**

とき…10月14日出~18日休

ところ…厚生福祉会館

応募資格…中学生を除く 15 歳以上で、次のいずれかの人

- ・市内在住または通勤、通学 ・市内の市民美術グループに所属
- ・市外に在住の学生で、保護者が市内に在住
- 部門…日本画、洋画(版画を含む)、彫刻、工芸(手芸を含む)、 書道、写真
- 出品規程…・各部門1人2点以内
 - ・未発表の創作作品。他の公募展に出品した作品 とき…10月8日(日)午前10時~ は応募できません。
- ・違反したときは入賞、入選を取り消します。 出品料…一般 1点 1,000 円、高校生等 1点 500 円
- 審査員…・日本画の部 藤田 チョ子さん (日本美術院院友) 鶴巻 加代さん (自由美術協会会員) 洋画の部
 - 濱口 剛さん (県美術家連盟参事 県 ・彫刻の部 彫刻会理事
 - ・工芸の部 高橋 純一さん (現代工芸美術家協 会本会員 日展会友)

- ・書道の部 内山 玉延さん (東京書作展常任運 営委員・審査員)
- ・写真の部 菅家 令子さん (日本写真作家協会 会員)

表彰…市展賞、名誉市民賞(日本画・工芸・写真)、優秀賞 (洋画・彫刻・書道)、奨励賞、新潟日報美術振興賞、

●搬入

午後4時

ホープ賞 (高校生等対象)

ところ…厚生福祉会館

応募方法…出品規程を確認の上、 申込書に記入して、 出品料を添えて、提出 ください。作品貼布 票を事前に貼ってく

ださい。



三条市美術展

きっかけの

座·催



中央公民館

1 三条名人 頓所 亜夢路さん(中3)に挑戦 平手戦(ハンデなし)で対局します。先着順です。 とき…午前9時~9時50分

2 プロ棋士お好み対局(模範対局) 初手立会いから終局まで、将棋の一連の儀式を再現

とき…午前10時~11時20分(中央公民館)



五段 田中 悠一 棋士



女流初段 貞升 南 棋士

日本屈指の将棋駒師 竹風駒 大竹 日出男さん とき…午前11時30分~午後0時30分 内容·

- 竹風駒半世紀の軌跡 〈語り〉
- · 竹風駒彫駒〈実演〉
- ・竹風駒「歩根付けスト ラップ」を抽選で10人



ステージえんがわ

4 多面指し(指導対局)

多面指しでプロ棋士に挑戦。当日、先着で受け付け

とき…午後1時~2時

プロ棋士トーク&サイン会 とき…午後2時~3時 *サイン会は20人までです。

6 フリー将棋 とき…午前10時~午後8時

7 飲みュニケーション将棋 とき…午後5時~8時

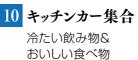
9 将棋駒「字母紙」で 消しゴムハンコ作りほか

> 午後1時~2時 定員…先着各10人



8 三条版どうぶつ将棋 とき…午前10時~午後5時

とき…午前10時~正午、







後5時、

30日冰午前9時~正午

8月29日火 午前9時~午

県内各地区の消防団の代表が

8月29日伙 午前9時

楽しく脳を活性化 しの名作読み聞か

本コンクー

いっしょに行こって。。 スタンフラリー 対象事業

…絵本作家

☎38-2175

ーニング

初心者パソコン教室

定員…先着10人 受講料:300円 8月8日火、 市内在住の20 4時30分 9 日 (水) 午後

> 警防課 查察指導係 裏館3-3-10 三条市

8月11日

見学先…米山塔(福岡)、道標(大

谷地)、双体道祖神(塩野渕) など

消防本部

以上の人



(金・祝)

その他…7月22日出 午前10時に **甲込期間**:7月3日月~10日月

甲込期間:7月4日火~

21 日 金

申込開始日:7

₩装…汚れても良い服装

事前説明会を開催します。

いっしょに行こって、

面 からりしかけ経本コンケー

定員:抽選40人

小学4~

6年生

持ち物…はさみ、クレヨンまたは

定員…先着20:

時30分~

学3年生以下は保護者同伴)

対象…市内在住の

中学生

嵐南公民館 ☎35-201

参加費:6500円

ところ…県少年自然の家(胎内市)

とき…8月8日火~10日休(2泊

自分の力を試してみよう。

中央公民館

☎32-481

ふれあい自然体験

屋外炊飯、

ネイチャ

ャンプファイヤ

ーなどの体験

第68回 新潟 防大会

集合場所…下田郷資料館

小学生とその保護者

消防本部 警防課 34 6

持ち物:昼食、

飲み物、筆記用具

定員…先着5組10

消防に貢献した消防職団員

いっしょに行こって。 スタンフラリー 対象事業 ところ…三条東公民館

理・監督の立場にある人 どで50人以上収容できる施設の管 などで30人以上、工場、事務所な

定員…60人 病院、店舗、飲食店、旅館

持参または郵送で提出くださ 3ボ×2・4ボの写真を添えて 申込方法…防火管理者受講票に **参加費**:3550円 0 8 2 三条市

生涯学習課 文化財係

とき…8月6日印 午前10時~ 石碑などを解説付きで巡ります。 田地域の道端に残されて

46-5205

夏休みしただ歴史探検 の足あとをたどろう 道ばたに残された歴

ところ…三条防災ステー〜午後4時30分

防団下田方面隊が出場します ポンプ操法の技術を競います。 月 30 日 (日) 時 30

とき::7月30日(1)

の意見発表をします。 消防団協力事業所の表彰と、

団員



ところ… 燕三条地場産業振興センター

消防本部 警防課

34



* ▼ ←この印がある行事に参加するときは「健幸マイレージ手帳」を持参してください。スタンプ1個を差し上げます。

上下水道課

146-5900

ご当地マンホールを探せ!!

下も向いて歩こう~

臨時交通規制

地域経営課中心市街地活性化推進係 ☎34-5628

会場までは、無料シャトルバスまたは公共交通機関を利用ください。渋滞の原因となるため、路上駐車は しないでください。

規制日時…7月16日(日)午前8時30分~午後5時

規制区間…東三条商店街(相場ビル前交差点)~一ノ木戸商店街~中央商店街(ホテイヤ前交差点)

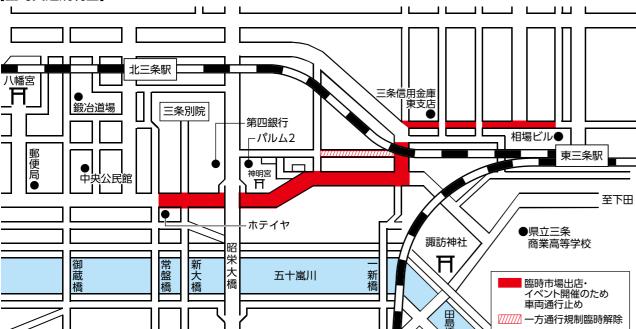
バスの迂回運行…各バス会社に問い合わせください。

問い合わせ…・行事について 三条マルシェ実行委員会 ☎ 32-3263

三条マルシェ大規模開催

その他 地域経営課 ☎ 34-5628

【臨時交通規制図】



*臨時以外の交通規制は省略しています。現地の道路標識、警察官、交通誘導員の指示に従ってください。

振興室 (住所不要)

公園

市役所 健康づくり課 スポー

ファクス

34-557 2

ください。

申込書はホ

ムページ

●献花台の設置

からダウンロードできます。

郵送

〒955-8686 三条

6 時

とき:7

申込方法…申込書に記入し、提出

15 日 (水)

利用調整期間:

8月

白火

くださ

利用を希望する団体は申し込み

利用調整会議

団体代表者は出席ください







探します!

3 時 ゃん健康体操を行

その他…講座開始30分前に **対象**…おおむね65歳以上 嵐南公民館 さん

申込期間::7

月3日(月)

ll 時

栄寿荘 3 時 7月4日火 ll 時 下田公民館 厚生福祉会館 午後2時30分 午前10時30分

~3時

●子どもエコ講座

空き缶でかぶ

とむし作り

8月6日田

午前9

7月5日休 午後2時30分

サンファ 30分~11時 7月7日金 ソレイユ三条 ム三条 午前10時30分 午 前 10

-後2時30 分

参加費…600円 ●着物リメイク教室 ブローチ作り つまみ細工でバラの

いっしょに行こって、



定員…抽選10人 **対象**…小学生

●S研Works食m イスおかずの作り方

スパ

☎ 0 7

とき: 7月15日出、 の教室です 午

とき::8月7日月

午後

に、日頃の食とも、これのまでも元気で暮らせるよう 高齢介護課 高齢福祉係 **☎**34-5472

●エコちゃんサンちゃ

んシアタ

申込不要です。

かんきょう庵 45-7040

申込期限:7月19日永

参加費:千円

●ものづくり工房 初心者向き小物

●大人のための楽しむ演劇体験

かんきょう庵イベント情報

定員…抽選10人

参加費…500円

とき…7月20日休

午後

いっしょに行こって。 スタンフラリー 対象事業

道や三条の歴史を学べます。調べ

して地図を作りま まちなかの工具マンホ

しょう。

下水 ルを

た地図を製本して配布します

火 午前9時~正午

られて」 ●子どもエコ講座 上映作品: 「尾瀬に魅せ 石ころア

定員…抽選10人 **申込期限**:7月19日/k **参加費**…100円 **対象**…小学生 •

3時30分

とき…8月5日出午後

時30分

定員…先着30人

1グル

- プ5人以内

小学生(低学年は保護者

ところ:

·中央公民館

申込方法…申込用紙に記入し、

とき・ところ

さい。申込用紙はホームページか

ファクスまたは持参くだ

らダウンロードできます

ファクス

jougesuido@city.sanjo

niigata.jp

いっしょに行こって、 スタンプラリー 対象事業

イベント情報

地域経営課 コミュニティ推進係 **3**34-5646

平日文化部 翡翠豆腐作り

腐を作ります。 とき…7月13日休午前10時~正午 枝豆を使っ 9。お土産付きです。 つた翡翠豆腐と胡麻豆

申込期限:7月10日月 定員…先着10人 **参加費**:700円

63

スパイスを使った簡単おかず 24 日 (月)

とき:8月7日月午 入れ作り バンドで作ります。 環境に優しいエコ素材のクラフ

ます。

読み合わせで、

表現方法を学び

演劇の台本を使ったセリフの

定員:抽選10人 対象…市内在住の人 **申込期限**:7月19日/k **参加費**:500円

時





26日冰 午後2時

3時30分

月5日冰、12日冰、

19

いっしょに行こって、

さ:7 申し込み…演劇教室 **参加費**…500円 **定員**…各日先着10

申込期限…各開催日の前日

岡田

よる笛のコンサ 三条八幡宮の藤崎重康宮司に 笛のしらべ和の響き で奏でる月夜のコンサー **〜えんがわ**

とき:7月8日出午後7時

掲載があります その他…23ページにもイベ **申し込み**…ステー *演劇体験教室は別途記載があり ところ…ステ ジえんがわ ジえんがわ (元町 ン

ところ…三条ものづくり学校 とき: 7月13日休

スポ

ÿ



黙とう パ・13水害献花台設置

i.i

健康づくり課 スポーツ振興室

₹34-5447

第三グラウンド (サッ

M

場)の利用

南小学校·第一中学校

行政課 防災対策室

3 4 5517

福をお祈りします。 つなぎ、亡くなられた9人 13水害の記憶を次の世代に のご冥

日休 午前9 時

ところ…五十嵐川水害復興記念 (諏訪一丁目地内)

●黙とう

とき:7

(堤防決壊時刻) 午後1 時 15

niigata.jp

kenko@city.sanjo

から1分間

水害から守ろう

i.i

消防本部 警防課

土のうを配布しています。 自宅の浸水被害を防ぐために

34

15 **SANJO** 7月1日号

* ▼ ← この印がある行事に参加するときは「健幸マイレージ手帳」を持参してください。スタンプ1個を差し上げます。

7月1日号 SANJO 14

申込期限…各開催日の3日前

のお知らせ

三条市教育委員会 子どもの育ちサポー **4** 5 トセンター

とき…8月10日休 前半 午後1時20分~2時20分

(受付開始 午後1時)

持ち物…母子健康手帳 対象…□月以降に出産予定の人 ところ…総合福祉センター 後半 (受付開始 午後2時3分~3時3分 午後2時10分)

日、希望する時間帯(前半・後半) 申込方法…電話で氏名、 申込期間…7月20日休~8月3日休 を伝えてください。 出産予定

は申込時に伝えてください その他…保育ルームを希望する人

市民窓口課 市民総合窓口係

経済的な理由などで保険料の **☎**34-5540

納付が困難な人は、

保険料が猶予

または免除されます。

できるため、 も相談ください 2年 カ月前まで遡って申請が 納められなかった人

*昨年度分の継続審査に該当の は申請不要です。 災害や失業

> は申請が必要です している人や、一部免除の人などの特例による免除申請を

問い合わせ・届出先…

日本年金機構三条年金事務所 市民窓口課、 栄・下田サ

の月 交 22 通 日 生活安全・交通係 **☎**34-5574

i.i

て交通事故を防止しましょう。 の季節。ゆとりと思いやりをもっ 暑さで疲労が蓄積されやすく 旅行や帰省など、 外出も多いこ

隠れている危険も予測し、 を回避で しょう。飲酒運転は厳禁です。 運転や居眠り運転を防ぎま なります。 きる安全速度を保ち 早めに休憩し、 事故 疲労

全員がシ トを必ず着用しましょう。 トベルト、チャイルド



募集内容…幼少の頃から学生時 プロ野球選手時代、 時代などの写真

ください。 からダウンロードできます。 ー ル gyousei@city.sanjo 同意書は、 撮影年月日、 ルか持参で提供 撮影時の ムペ

提供ください。 媒体で提供 以上のときは、 CD-Rにより ただくか、 -タは、 CD-Rなどの 4メガバイト PEG形式で ールか

の写真などを募集ジャイアント馬場さん

行政課 庶務係 ☎34-5516

募集します。 事業で活用します ャイアント馬場さんの写真を 市名誉市民のプロレスラ 名誉市民顕彰記念

プロレス

状況を明記し、写真の提供の同意 提供方法…氏名、住所、電話番号、

niigata.jp デジタルデ -写真は返却します。

媒体は返却し ません。

だいた写真を使用しないことが 肖像権などの関係で、提供い

募集期間:7月1 その他…ジャイア あります。 ント馬場さん

りのある品の情報も募集します 撮影した映像や、 馬場さんにゆ

第2・4土曜

午前9時~正午

ところ…三条ものづくり学校

sodan@city.sanjo

とき…平日午前9時~午後5時、 るほか、訪問支援も行っています。

M

日出~31日月

んでいませ んか

> niigata.jp メール相談 電話相談

関係者

対象…青少年とその家族、

青少年育成センター

ひきこもりや不登校、 友だちや

市長とのふれあいトークの 日程変更について

政策推進課 広報広聴係 ☎34-5523 開催日が変更になりましたので、お知らせします。

第2回 開催分 変更前)7月 7月 18 日火

以下は変更なしです。 **時間…**午後7時~8時30分 ところ…道の駅 庭園の郷 保内 司会者…江口 歩さん (新潟お

笑い集団 NAMARA) 市長が市の取り組みなどについ て、司会者と楽しくトークします。 申込不要です。直接会場にお越し ください。

5日(水)

江口 歩さん

3 0 2 5 6 市民プール 申し込み・問い合わせ **申込期間**…7月4日火~14日金 問い合わせ…三条保健所生活衛生課 受付期限…平成30年3月30日) 補助上限金額…雄5000円、 問い合わせ…新潟県国民年金基金 の優遇もあります 基礎年金に上乗せできて、税制上 **3**0256 *期間内でも補助額が20 術を受けさせ、手術費用を支払っ 対象…県内の飼い主のいない猫を た県内在住の個人または団体 市民プー に達したら締め切ります。 0 0 0 0 0 円 **小妊去勢手術費用の** 助い主のいない猫の 部を助成します 指定の病院で不妊去勢手 ル夏季限定レッスン 65-4192 6-2366 0万円 レッスン名 対象 定員 7月25日(火)~28日(金)、 子ども夏休み水泳教室 個人レッスン 早く泳ぎを習得したい幼児・小学生 8月1日(火)~4日(金)、22日(火)~25日(金) 先着 30 人 (30 分×4回) 上記の日程の中から日時を応相談 4 日間集中型レッスン 8月1日(火)~4日(金) ①潜る、浮くを習得したい幼児、小学生 先着各 10 人 ①午後3時~4時 ②クロールを習得したい小学生 *最小4人で実施 (60 分×4 日間) ②午後4時~5時 7月25日火~28日金、 8月1日火~4日金、22日火~25日金 特訓レッスン 4泳法を習得していて、泳力・体力向上 先着8人 (75分×12回) を目指している小・中学生 *最小4人で実施 午後6時~7時15分 ・クロール :7月18日(火) :7月19日(水) ・背泳ぎ 初めてレッスン 初めて水泳に挑戦する人、 ・平泳ぎ : 7月20日(木)・バタフライ: 7月21日金) 基礎から学びたい人 (60分) 午前11時15分~午後0時15分 ・クロール :7月18日(火) 先着各7人 成人特別レッスン :7月19日(水):7月20日(木) 背泳ぎ フォームアップ

・平泳ぎ

7月18日(火)

7月20日(木)

・バタフライ:7月21日金

午後0時30分~1時30分

午前 10 時 15 分~ 11 時

午前 10 時 15 分~ 11 時

クロール/背泳ぎ :7月19日(水) 平泳ぎ/バタフライ:7月21日(金) 午後1時45分~2時45分

各泳法で25メートルを泳げて、

各泳法を25メートル以上泳げて、

水中ウォーキングを楽しみたい人

スピードアップを目指す人

体を動かしたい人

フォーム改善したい人

, ッス (60分)

スピードアップ レ ッ ス ン (60分)

ら く ら く ウォーキング くら

(45分)

アクアビクス

(45分)

レ

3 8

*本寺小路の看板をご覧ください。

イレとしても利用でき

ところ

本寺小

路

会館

(本町2

きます。

産地酒「本寺小路」

の試飲もで

図を1枚サ

- ビスします。三条

三条歴史研究会古地図展

三条マルシェと同時開催。

古地

分水部門、

ジュニア部門

10月13日金

20258-32-3020 問い合わせ…信濃川河川事務所

三条ブランド推進課

30256-36-4

燕三条地場産業振興センター

燕

申し込み・問い合わせ

参加費:3 定員::30人 **募集部門**:信濃川下流部門、

信濃

燕三条W

n g

A 系 燕 三

には賞状や副賞があります。

ところ…燕三条駅観光物産セン

川中流および魚野川部門、

大河津

条駅内)

津分水の写真を募集します。

各賞

時間)

アマチュアの人の信濃川

写真コンテスト作品募集

川・大河津分水

同伴ください。予約優先。

工作をします。

未就学児は保護者

流木と燕三条の工具を使って、

とき: 7月22日出

午 前 10

時 30 分

午後2時30分(所要時間30分

報

9453

ご存じですか国民年金基金

県内に住所を有し、

国民年金を

受講料

7.400 円

各 5,700 円

7,900円

各700円

問い合わせ…三条歴史研究会 野嵜

くらしに役立つ

情報満載!

情

流木工作

n g イベント

が自分で入る公的年金です。 納めている(第一号被保険者)

*最小2人で実施

先着各7人

*最小4人で実施

とき…7月16日(1)

午前10時~午後

ルで相談でき

家族との関係などに困っていませ

んか。面接、電話、メー

高齢者やその家族の相談窓口

や悩み事を無料で相談できます 高齢者やその家族が抱える心配

内容・とき…

- 法律相談 7月3日月、 午後5時 よろず相談 平日午前9時~ 10日月、
- 不動産鑑定利活用の相談 18日火、24日用 午後1時30分 相談
- 申し込み・問い合わせ… ところ…新潟ユニゾンプラザ 日時はその都度調整

新潟県高齢者総合相談センター

2025-285-4

とき…7月12日水 午後1時30分 加費無料、 ,3時30分 介護の疑問にお答えします。 申 し込みが必要です 参

ところ: 内容…介護老人保健施設の説明と ム三条

施設見学、車いす体験 *雨天時は高齢者体験をします。

服装…動きやすい服装 **持ち物**…筆記用具、内履き

申し込み・問い合わせ: **申込期限**…7月11日火

介護老人保健施設ケアホー ム三条

五十嵐川の生きもの調べ野遊び楽校

にどんな生き物が棲んでいるの か、調べませんか。 三条市にとって大切な五十嵐川

とき::7月23日印 午前9時~11時

下流側の 30分(受付開始午前8時30分) **集合場所**…五十嵐川左岸渡良瀬橋

参加費:500円

持ち物…網(貸し出しもあります。) 服装…濡れても良い服装、 いサンダルや靴 脱げに

にいがた里山研究会 小林 申し込み・問い合わせ:

20256-32-57

戦没者遺児による

ニい、同地域の住民と友好親善を先の大戦の旧戦域で慰霊追悼を

図ります。 実施地域…西部ニューギニア、 トラック・パラオ諸島、北ボルネ リアナ諸島、東部ニューギニア、 対象…戦没者の遺児

問い合わせ…日本遺族会

で、入場無料です。 は自由です。バリアフリーの会場 開演中の飲食、途中入場・退場

ところ…総合福祉センタ とき::7月16日(日) 午前10時~午 後3時30分 (開場 午前9時30分)

内容…新舞踊、民謡、剣舞、カラオ ケ名人戦など66演目、出演者6-

ロモン諸島、ミャンマ オ・マレー半島、フィリピン、 マーシャル・ギルバート諸島など シー海峡、中国、ビスマーク諸島、 - 、台湾・バ

ダブルス戦です。午後1時から

申込期限:7月17日(月·祝)午後 参加資格…市内在住、在勤の人 交通費など別途必要)

申し込み…新潟県連合遺族会

問い合わせ…三条吟扇会事務局

☎・ファクス

ところ… 栄体育館 体験教室もあります。

参加費…10万円(集合場所までの

~円熟の踊り、歌熱く~芸能夏の陣2017



三条市親善バウンドテニス大会

とき…8月6日间 午前9時

◆共通事項

三条市総合型地域スポーツクラブ りんぐる(三条市体育協会)

参加費:非会員1回300円

申し込み・問い合わせ

田体育館 申し込み…健康づくり課、

栄・下

~りんぐる~からのお知らせ

●ラクロスにチャレンジしよう ラクロス体験会を開催します。

時30分 ウェルネスしただ育館、7月27日(水)午後7時~ とき・ところ…7月15日出 11時30分 旧第一中学校体 午前

参加費…1回300円 定員…各回先着15人 対象…小学3~6年生

●みんなの時間に非会員も参加

卓球やバドミントン、 できます ワンバウン

とき・ところ… 火曜日 午前11時~正午 バレーなどで汗を流しましょう。

サンファ 水曜日 午後8時30分~9時30分 ソレイユ三条 ム三条

適用金利 募集金額 150億円

ハエ・後刊王 (半年複利) 人: 単利型

(税引後) 0.15937% 募集総額が150億円に達し次第、締め切らせて いただきます。

満期日以降につきましては、自動継続の場合は自動継 3年 続当日のスーパー定期の店頭表示金利、非自動継続の 場合は解約日または書類継続日における普通預金金 預入金額 10万円~3,000万円(新規預入に限定 原則書替は不可)

中途解約 通常のスーパー定期の中途解約時と同一です。 ●店頭に説明書をご用意しております。詳しくは本支店または営業担当におたずね下さり

平成29年 5月8日(月) ~ 9月29日(金) さんしん 三条信用金庫

対象…中学生とその保護者 問い合わせ:長岡工業高等専門学校 ところ…三条市水防学習館 オープンキャンパス2017 6 日 (田) 午前 新入会員大募集!! 説明会(会場:センター)へGO!! 毎週木曜 午前 9 時 30 分から 7月は6・13・20・27日です。 話を聞くだけでも OK お気軽にどうぞ♪ 公益社団法人(愛称:サンワーク三条) 三条市シルバー人材センター 三条市旭町 2-6-11 市役所第二庁舎 電話 0256-34-2526 求人あります!! 詳しくはホームページで!! 「三条市シルバー」で検索!!

申込期限:7月20日休 **講師**…新潟経営大学観光経営学部 **申込期限**…7月13日休 とき:7月22日出 午後 ●「三方良し」のツーリズムを日 ついて 指して 3時10分 孝 1時~2時

を中心とした食の観光資源化に 「にいがた・フード・ブランド」

持

7時30分~8時30分

回500円

申し込み・問い合わせ… 参かファクスで提出ください。 **申込方法**…申込用紙に記入し、 **申込期間**::7月3日月~10日月

三条市社会福祉協議会

とき…7月13日休、19日休

午

後

浴衣の着付けを身に付けます。

参加費:200円

定員…30人(最少10人から実施)

簡単ゆかた着付講座

ところ…三条市総合福祉センタ

対象…市内4~6年生

10時から午後3時

とき…8月2日/水、

3日休 午前

ついて楽しく学びませんか。

申し込み・問い合わせ

新潟県社会福祉協議会 新潟県介

2025-281-5525 護実習・普及センター **定員**::各30

生後6ヵ月 までの赤ちゃん

2017年

12月30日ま 有効

Lも好評で

マタニティフォトも好評です/ゆうむいん 検索

三条市石上2丁目15-40-2

8月22日火、23日水、

ステップアップコー

ース

24 日 休

ところ…三観荘

とき:7月9日(1)

午前9時30分

高齢者疑似やブラインドサッ

などの体験を通じて、福祉に

文化祭事業 ゆかた会

ジュニアサマースクール

高野 誠鮮

新潟経営大学特別客員教授

とき…7月22日出 午後2時10分

准教授 滝沢 憲一 株教授 滝沢 憲一 株成の 大学報光経営学部

30分 (受付開始 午後6時30分)

水害記録の映写などを行います。

し、花火やしゃぼん玉、非常食体験や

713本のろうそくに火を灯

百日写真

13キャンドルナイト

(0256)33-9901

とき…7月13日休 午後7時~

問い合わせ…ソレイユ三条 **申込期限**:7月10日月 **持ち物**…浴衣、帯 **定員**…先着10人

ファクス 0256-33-300

20256-32-3362

申込期限:7月20日休

定員…各先着48人

◆共通事項

20256-35-6520

三条市水防学習館 申し込み・問い合わせ…

●実践!戦略的まちづくり・

むら

づくり

新潟経営大学 総務係 53-3000

無料介護講座

講師…新潟経営大学特別客員教授 とき…7月16日印 午後1時~2時

介護に関する知識と技術を学び

申込期限…7月25日火

学生課教務入試係

9時30分~午後4時

とき…8月5日出、

とき…7月16日旧 午後2時10分 20日休、21日金、26日休 7月4日火、14日金、19日 20日休、21日金、19日 20日休、21日金、19日 20日休、21日金、20日休 と き :: 19日次、

問い合わせ…済生会三条病院 地域

医療療連携室 安達

3時10分

対象…中高年の人 科医師 渡辺 健雄 講師…済生会三条病院 呼吸器内

ところ…済生会三条病院

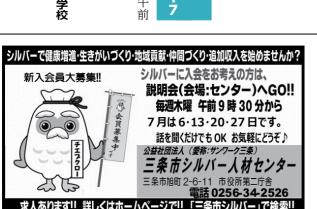
申込期限:7月13日休

●地域創生のイノベーション

〜オーガニックからジャポニックへ〜

とき…7月27日休午後7時~ 症候群について話をします。

く眠れていますか。睡眠時無呼吸働き盛りの中高年の皆さん、よ



☎34-5433

生活困窮者や生活保護を受給されている人が、就労に必要なビジネスマナーなどのスキルを身に付け、実際の職場を体験し、 就労実現できるよう、人材育成の支援をしています。就労体験の職場実習を引受けていただいた企業を紹介します。

受け入れようとしたきっかけは。

先代から就労困難者の受け入れをしていて、今までさ **┌┤** ■まざまな人を受け入れてきました。 ひきこもりの人や、 不登校の子もいました。中には、15歳の頃に2時間から始め、 徐々に時間を伸ばし、最終的に7時間勤められるようになった 人もいます。 **時間をかければ職場にも順応して力を発揮して** いただいています。現在も受け入れを継続しています。

そのような人を受け入れる ■やりがいは何ですか。

自分自身の達成感のために ■ やっているのではありませ んが、会社のためになっていればと 考えています。さまざまな境遇の人 を受け入れてることで、会社にとっ てもプラスの効果があります。

工場の様子→



実習生を受け入れた 感想は。

今回4人の実習生を **一** ■受入れましたが、毎 日時間通りに出勤して、黙々 と作業をこなしてしてくれま した。受け入れた際、市から 謝礼をもらっているので、 助かっています。その分、彼ら にたくさんの事をしてあげる ことができます。



㈱西山カートン 代表取締役社長 西山 徳芳さん

今後、そのような人を受け入れようとしている企業へ

今後、いろいろな人にもっと興味を持ち、積極的に関 ■わっていく必要があると思います。特に、社員が多け れば、中にはこういった境遇の人たちもいます。また労働人口 も減っているので、今から行動に移し、仕組みを磨いていく方 が良いと思います。すぐに取り組んでみてください。



第22回 Folkloramaーウィニペグ市の異文化交流フェスティバル

カナダでは多様性を祝うさまざまなイベントが行われて います。その中で、多文化主義の国に最もふさわしいイ ベントが、毎年8月にマニトバ州ウィニペグ市で行われる Folklorama です。フォークロラマは、1970 年から続い ている歴史がある世界最大の異文化交流フェスティバルで、 毎年40万人以上が来場し、2万人がボランティアとして活動 します。

市内の学校や大学など約40カ所に、参加国ごとにパビリ オンと呼ばれる会場を設け、展示や食べ物の提供、歌やダ ンスのパフォーマンスなどを通して文化を紹介します。ドイツ やギリシャなどを始め、インド、韓国、日本のパビリオンも あり、まちにいながら世界を旅する気分になれるのが魅力 です。また、ウィニペグ市を新しい居場所に選んだ人々に とっては、自分のルーツや母国のことを新しい家族や友達に 紹介する貴重な機会になります。

私が通っていた高校は、毎年、アフリカとカリブ諸国のパ ビリオンの会場になっていました。普段の学校が変身して、

多くの人でにぎわう様子はとても新鮮で、興味のある国のパ ビリオンに行って、未知の文化を体験できるのも楽しかっ たです。私は日本に興味があったので、日本のパビリオン に行き、太鼓や箏の演奏を見たり、和食を食べたり、茶会 に参加したりしていました。

三条市内や県内で、国際理解を深めるイベントが開催さ れていますので、皆さんも異文化の体験に参加してはいか がでしょうか。



さんちゃん健康

高齢介護課 地域包括ケア推進室 <a>☎34-5457

いっしょに行こって、

対象事業

スタンプラリー

筋力が落ちてきた、転ぶのが心配、認知症を予防したい。 そんなあなたにおすすめ。立っても座ってもできます。

対象…おおむね65歳以上の人

持ち物…汗ふき用タオル、飲み物、内履き用運動靴

服装…動きやすい服装

その他…・さんちゃん健康体操のDVDとビデオを販売しています(1,000円)。

・集会所などで体操をしているサークルの紹介、立ち上げの相談を行っています。

ところ	と き	時間
厚生福祉会館体育館	7月3日、10日、18日(火)、24日、31日、8月7日、21日、28日、9月4日、11日、19日(火)、25日 いずれも月曜日 (7月18日(火)、9月19日(火)を除く)	午前10時 ~11時
勤労青少年ホーム ソレイユ三条	7月5日、19日、8月2日、23日、30日、9月6日、20日 いずれも水曜日	午前10時 ~11時
嵐南公民館	7月7日、14日、21日、28日、8月4日、10日休、18日、25日、9月8日、15日、22日、 29日 いずれも金曜日 (8月10日休)を除く)	午後2時 ~3時
農業体験交流センター サンファーム三条	7月5日、12日、19日、27日休)、8月2日、9日、23日、30日、9月6日、13日、20日、 27日 いずれも水曜日 (7月27日休)を除く)	午前10時 ~11時
老人福祉センター 栄寿荘	7月3日、10日、18日(火)、24日、31日、8月7日、21日、28日、9月4日、11日、19日(火)、25日 いずれも月曜日(7月18日(火)、9月19日(火)を除く)	午後2時 ~3時
下田公民館	7月4日、11日、18日、25日、8月1日、8日、22日、29日、9月5日、12日、19日、 26日 いずれも火曜日	午後2時 ~3時

熱中症に注意しましょう

健康づくり課 保健指導係 ☎34-5445

夏は暑さの影響で食事量が減ったり、知らないうちに汗をかいているため、 水分と塩分が不足します。

◎水分・塩分補給のポイント

◆1日3食、バランスのよい食事をしっかり食べましょう

3食しっかりと食べて体力をつけましょう。食事を取ることで、食事から水分 や塩分を補うこともできます。

◆1日の飲み物の摂取目標量は1.20です。

汗や尿で1日に約2~2.50の水分を排泄しています。暑い日は知らない うちに汗をかいているため、食事に加えて水分を補給しましょう。

◆水分補給のタイミング

のどが渇く前から意識をしてこまめに水分補給をしましょう。一気にたく さん飲むのではなく、一回量はコップ1杯(約150~200ml)程が目安です。

こんな時に 飲みましょう 🛂









◆大量に汗をかいた時は塩分も忘れずに補給しましょう

大量に汗をかいた時は、塩分濃度0.1~0.2%の飲料を補給しま しょう。体への吸収率が良くなります。

〈作り方〉水500mlに対し、塩ひとつまみ(1g)を入れる。

水分・塩分補給の注意点

- ●アルコールやコーヒーは水分補給になりません。尿量が増えて体内の水分が
- ●冷えたものは、胃や腸に負担がかかり胃痛や下痢の原因となります。飲み過ぎ に注意しましょう。
- ■スポーツ飲料は、大量に汗をかいた時は効果的ですが、糖分や塩分の摂り過 ぎになるため、飲み過ぎないようにしましょう。
- ●水分・塩分制限のある人は、かかりつけ医の指示に従いましょう。

環境課 環境衛生係 ☎34-5558

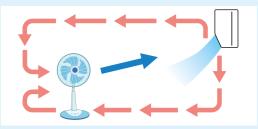
話題の最新情報 まるごと先どり!

◎エアコンの上手な節電方法

●冷房は扇風機を併用し賢く節電!

エアコンの設定温度を1℃上げると10%の節電に なります。

また、エアコンの風向きを水平にして、冷たい風が ゆっくりと下に降りてきたところに、扇風機の風を上に向 けて循環させると、効率的に温度のむらを無くせます。



第2回 暑さ川柳コンテスト 作品募集

暑い夏を乗り切るために心掛けていることや、熱中 症予防のために取り入れていることを、五・七・五の川 柳にして応募ください。

募集期限…7月14日(金)

受賞作品発表…8月18日金

webサイトにて発表されます。また受賞者にはメール で連絡します。

詳しい応募方法はこちら 暑さ対策川柳 / 戸検索

21 SANJO 7月1日号 7月1日号 SANJO 20



本紙1日号の連載で、 まちなかのステキなもの、

地域経営課 中心市街地活性化推進係 ☎34-5628

元町11-63 2070-2827-8883

「sanjoy!まちなか情報局」 でも情報を発信中です。



ステージえんがわ



今月は夏を感じる イベントを行いま す。気軽にお立ち 寄りください。 地域おこし協力隊 堀田



●プロがちょっと教えるシリーズ 大谷地和紙に描く夏の絵手紙教室

大谷地和紙のはがきに、クレヨンを使って夏を題材にした絵手紙を描きます。

とき…7月19日(水)午前9時30分~11時30分

定員…先着10人 参加費…1,000円 申込期限…7月17日 (月·祝)

●涼を運ぶ夏のおしゃれ トンボ玉ブレスレット作り

夏らしい涼しげなトンボ玉を使った ブレスレットを作ります。

とき…7月26日(水) 午前10時~11時30分 **定員**…先着6人 **参加費**…1,500円

申込期限…7月21日金



*そのほか、7月のステージえんがわイベント情報は14ページに掲載があります。

三条マルシェ

●7月16日日 午前10時~午後3時 東三条商店街~一ノ木戸商店街~中央商店街

実行委員会 ☎32-3263



東三条商店街から中央商店街までを歩行者天国にし、過去最長の総延長で開催し ます。お馴染みのお店に加え、地産地消推進店や、県内外各地の自慢の逸品や技術の PRブースが並びます。パトカー、消防車、自衛隊などの働く車も多数展示。子供から大 人まで楽しめます。

【次回予告】

8月5日生 午後6時~午後10時 ステージえんがわ周辺

*当日の臨時交通規制は15ページに記載があります。

こんにちは。

今回は、まちなかをふらっと散歩したときのことをお話し します。

霊 街と人と今これから

TREE では、立ち寄っていただいたたくさんの方から、 いろんな話をお聞きします。

その中で気になった話は、TREE 近辺には木工品の切 りくずでお湯を沸かしている銭湯が2軒あることです。そ こで、すぐ近くにある1軒に行ってみました。

まず、向かう途中に、昔ながらの小路がありました。 地域の方からすれば見慣れた光景かもしれませんが、私 たちにとっては新鮮でした。この細い小路は、近辺にいく つもあり、全てに名前がついているではないですか。そ の小路を進むと、高い煙突が目立つ銭湯が見えてきまし

さらに、銭湯の様子も、私たちには新鮮そのものでした。 20円を入れると動き出すドライヤー、映画でしか見たこ

とがない銭湯のタイル画、風呂上がりに飲むフルーツ牛 乳などなど。

ずっとまちなかに住んでいる皆さんにとっての見慣れた 光景が、私たち若い世代には新しい発見になる。もう少 しこのまちを探索してみたくなりました。

TREE マネージャー 中川







昔ながらの銭湯の一 小泉さん(左)

図書館からのお知らせや 楽しいイベントなどの情報をお届けします。

ふるさとの民話 語りの部屋 三条語りの会とびらが昔話や民話を語ります。

とき…7月11日(火) 午前11時~11時30分

ところ…本館

親子でジャイアントペーパーフラワー ワークショップ

さんじょう親子読書の日に合わせて、 おはなし会の後にジャイアントペーパー フラワーを作ります。

とき…7月23日(日) 午後2時~3時30分

ところ…本館

定員…親子10組

申込開始日…7月5日(水)

こわ~いおはなしのじかん

とき…7月26日(水)~8月23日(水)の毎週水曜日 午後3時~3時20分

ところ…本館

第13回ボランティアおはなしまつり ~おはなし・おはなし~

絵本の読み聞かせやブラックシアターなどを行います。

幅約70cm

とき…7月29日出午前10時30分~11時45分

ところ…本館

夏の夜のイベント

ちょっとだけこわ~い夜のおはなし会 おはなしコロリンによるおはなし

会の後、きもだめしをします。

とき…7月28日金 午後7時30分

ところ…下田分館 おはなしポケットのナイトシアター

部屋を暗くしてブラックシアターのおはなし会をします。

とき…7月29日(土) 午後8時~8時40分 **ところ**…すまいるランド

■図書館できもだめし

閉館後の図書館で怖いお話を聞いた後、 館内に設置したチェックポイントを回ります。 ドキドキのきもだめしをしませんか?

とき…8月19日(土) 午後7時~8時

ところ…本館

対象…未就学児・小学生とその保護者

定員…先着30名

申込開始日…7月9日(日)





▲▲ イベント報告

4月22日(土)

読んでナットク! 知ってなるほど!

BooKブックさ・が・そ2017

~児童書リサイクル大会~

図書館で使われなくなった 2800冊以上の児童書を無料 で提供。開館前に行列ができる ほどの盛況でした。次回は一般 書を中心に、10月開催を予定し ています。



「ライブラリー映写会

≥ 7月8日 ← 午後2時~4時

ところ 図書館本館

上映作品…「ふるさと三条の四季(昭和の三条のようす)」 小林茂監督作品[自転車]

図書館あれこれ

小さいお子様連れでも安心 授乳室があります

小さい子ども連れの人も気軽に足を運んでいただける ように、本館に授乳室を設置しています。室内には子ど もが喜ぶ図書もそろえています。

栄分館、下田分館には、それぞれ併設する施設に授乳 室があります。





スタッフのおススメ本

『おもしろい!進化のふしぎ ざんねんないきもの事典

今泉忠明/著 高橋書店

どうしてそうなった!? 残念な生き物 とは、一生懸命なのに、どこか残念な 生き物たちのこと。進化の不思議を面 白く知ることができる一冊です。









申込受付中!

テレビ・ネット・電話 ぜ~んぶまとめて、すっきり!おトク!!









「長岡・三条・見附エリア」 サービス拡大中



お問い合わせはこちら 営業時間9:00~18:00

NCT http://www.nct9.co.jp/

※1 2017年4月現在 当社調べ ※2 NCTの光10Gサービスは、10G-EPON(10 Gigabit Ethernet Passive Optical Network) 規格を採用しています。上り/下り最大速度は概ね10Gbpsとなります。光10Gbpsサービスは、ベストエフォート型サービスです。 ベストエフォート型に、最大速度及び接続可能性に関して保証しているものではなく、特定の条件下で可能な場合にのみ最大限の速度で通信を行うことができる方法です。最大速度は規格上の最高速度であり、NCTのネットワークからお客さま宅内に設置する 宅内終端装置までの速度です。インターネット利用時の実効速度は、お客さまの利用環境や回線の混雑状況などにより変化します。※3 NCTのインターネットサービスはベストエフォート型のサービスです。

市のすがた 6月1日現在











人口 99,514人 **男** 48,468人 **女** 51,046人 世帯 **出生**: 52人 **死亡**:105人 35,894世帯 **転入**:159人 転出:140人 (増25世帯)





